

Tárgy

Tagállami kötelezettségesség – Az épületek energiateljesítményéről szóló, 2002. december 16-i 2002/91/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek (HL L 1., 65. o.; magyar nyelvű különkiadás 12. fejezet, 2. kötet, 168. o.) való megfeleléshez szükséges összes rendelkezés előírt határidőben történő elfogadásának elmulasztása

Rendelkező rész

- 1) A Görög Köztársaság – mivel az előírt határidőn belül nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen az épületek energiateljesítményéről szóló, 2002. december 16-i 2002/91/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek – nem teljesítette az ezen irányelvből eredő kötelezettségeit.
- 2) A Görög Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 211., 2007.9.8.

A Bíróság (harmadik tanács) 2007. november 8-i végzése (a Consiglio di Stato – Olaszország előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Fratelli Martini & C. SpA, Cargill Srl kontra Ministero delle Politiche Agricole e Forestali, Ministero della Salute, Ministero delle Attività Produttive

(C-421/06. sz. ügy) (¹)

(Az eljárási szabályzat 104. cikke 3.§-ának első albekezdése – A Bíróságnak valamely közösségi jogi rendelkezés érvénytelenségét megállapító ítélete – Az intézmények kötelezettségei – Állat-egészségügy – Összetett takarmányok – A takarmányban felhasznált alapanyagok tömegszázalékának feltüntetése a címkén, a megjelölt értékhez képest ± 15 %-os tűréshatárral – A fogyasztó félrevezetésének tilalma)

(2008/C 64/19)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di Stato

Az alapeljárás felei

Felperesek: Fratelli Martini & C. SpA, Cargill Srl

Alperesek: Ministero delle Politiche Agricole e Forestali, Ministero della Salute, Ministero delle Attività Produttive

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Consiglio di Stato – A Bíróság C-453/03., C-11/04., C-12/04. és C-194/04. sz., ABNA Ltd. és társai egyesített ügyekben hozott, az összetett takarmány forgalmazásáról szóló 79/373/EGK tanácsi irányelv módosításáról és a 91/357/EGK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2002. január 28-i 2002/2/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 63., 23. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet 35. kötet 245. o.) részleges érvénytelenségét megállapító ítéletének joghatásai – Az intézmények új jogi aktus elfogadására irányuló kötelezettsége

Rendelkező rész

- 1) Az összetett takarmány forgalmazásáról szóló 79/373/EGK tanácsi irányelv módosításáról és a 91/357/EGK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2002. január 28-i 2002/2/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 1. cikkének 4. pontját – amely előírja annak kötelezettségét, hogy az összetett takarmányok címkéjén fel kell tüntetni a takarmányban felhasznált alapanyagok tömegszázalékát, az e százalékarányokra vonatkozóan a megjelölt értékhez képest ± 15 %-os tűréshatárral – akként kell értelmezni, hogy az nem ellentétes az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 2002. január 28-i 178/2002/EK parlamenti és tanácsi rendelet 8. és 16. cikkeivel, amelyeknek többek között az a célja, hogy megelőzzék a fogyasztóknak a takarmányok címkézésén és bemutatásán keresztül történő félrevezetését.
- 2) Mivel a 2002/2 irányelv 1. cikke 1. pontjának b) bekezdése önálló, az ugyanezen irányelv egyéb rendelkezéseiben előírt kötelezettségekhez nem kapcsolódó kötelezettséget írt elő, az említett rendelkezés érvénytelenségének a Bíróság C-453/03., C-11/04., C-12/04. és C-194/04. sz., ABNA és társai ügyben 2005. december 6-án hozott ítéletében történő megállapítása nem teremtett olyan joghézagot vagy következetlenséget, amely a közösségi intézmények kötelezettségévé tenné, hogy a 2002/2 irányelv vonatkozásában lényegi módosításokat fogadjanak el.

Mindamellett, valamely közösségi jogi rendelkezés érvénytelensége közvetlenül a Bíróság azon ítéletéből következik, amely az érvénytelenséget megállapítja, és mind a tagállami hatóságok, mind pedig a tagállami bíróságok feladata, hogy a nemzeti jogrendszerükben levonják az ebből eredő következményeket.

(¹) HL C 326., 2006.12.30.